



GEMEINDE
ERLINSBACH SO

www.erlinsbach-so.ch

Schalteröffnungszeiten:

Mo, 09.00 - 11.30, 14.00 - 18.00 Uhr

Di - Do, 09.00 - 11.30, 14.00 - 17.00 Uhr

Fr, 09.00 - 14.00 Uhr durchgehend

Tel. 062 857 57 00, Fax 062 857 57 17

Juli 2011

Erlinsbacher Bulletin

Aus dem Gemeinderat

- **Gemeindeversammlung Rechnung 2010 vom 08. Aug. 2011, 20.00 Uhr, Gemeindehaus**

Traktandenliste

1. Wahl der Stimmzähler/innen
2. Traktandenliste - Genehmigung
3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29.11.2010 - Genehmigung
4. Rechnung 2010 - Genehmigung
 - 4.1 Laufende Rechnung
 - 4.2 Investitionsrechnung
 - 4.2.1 Informationen über Kreditabrechnungen
 - 4.3 Schlussabstimmung
5. Projekt Ersatz Wasserleitung und Strassenausbau Hohlengraben – Kredit Fr. 416'000
6. Projekt Ersatz Wasserleitung und Belagserneuerung Unterweg sowie Wasserleitungs-Ringschluss Unterweg-Industriestrasse – Kredit Fr. 210'000
7. Schule Erzbachtal – Integration Musikschule Erlinsbach – Anpassung der Satzungen des Schulverbandes
8. Verschiedenes und Umfrage

Die Erläuterungen zu den Traktanden, die Rechnung 2010 und das Protokoll der letzten Gemeindeversammlung liegen bei der Gemeindekanzlei zur Mitnahme auf. Die Unterlagen können auch im Anschlagkasten eingesehen oder von der Homepage herunter geladen werden: www.erlinsbach-so.ch. Für Auskünfte stehen Gemeinderat, Verwaltung und Kanzlei gerne zur Verfügung.

• **Prüfungserfolg**

Marina Krüttli hat ihre kaufmännische Lehrzeit mit einer hervorragenden Abschlussprüfung abgeschlossen. Ab August wird sie sich in Olten für die kaufmännische Berufsmatur vorbereiten. Der Gemeinderat gratuliert ihr im Namen der Gemeinde herzlich und wünscht ihr für den weiteren beruflichen und privaten Lebensweg viel Glück und Erfolg.

• **Ein neues Gesicht auf der Gemeindeganzlei**

Am 02.08.2011 beginnt Leana Baumann, wohnhaft in Erlinsbach SO, ihre kaufmännische Lehre. Der Gemeinderat und das Verwaltungsteam heissen sie herzlich willkommen und wünschen ihr einen guten Start in die dreijährige Lehrzeit.

• **Bundesfeier 2011**

Die Bundesfeier beider Erlinsbach findet am Montag, 01. August 2011, ab 17.00 Uhr, beim Schützenhaus Haslen in Erlinsbach AG statt. Allen Gästen werden von 17.30 bis 21.00 Uhr Wurst und Brot und über die gesamte Bundesfeier Natur-Mineralwasser gratis angeboten. Parkplätze sind beim Festplatz keine vorhanden, die Zufahrt mit Privatfahrzeugen zum Schützenhaus ist deshalb nicht gestattet. Es verkehrt ein Shuttle-Bus vom Schulhaus Kretz zum Festplatz und zurück. Die Gemeinderäte beider Erlinsbach heissen Sie zur Bundesfeier 2011 herzlich willkommen.

• **1. August - Abbrennen von Feuerwerk**

Im Umgang mit Feuerwerk und offenen Feuern ist immer Vorsicht geboten. Die Behörden appellieren an die Vernunft und das Verantwortungsbewusstsein der Bevölkerung. Es gilt, die Feuerwerkskörper nur unter Einhaltung entsprechender Sicherheitsmassnahmen zu zünden und die aufgedruckten Vorschriften zu beachten.

Der Gemeinderat appelliert daran, Mitmenschen und Tiere nicht unnötig mit dem Abbrennen von Feuerwerk zu erschrecken. Nachfolgend wird an die wichtigsten Sicherheitsregeln im Umgang mit Feuerwerk erinnert:

- Grundsätzlich sollte beim Abbrennen von Feuerwerkskörpern genügend Abstand zu Gebäuden, Wäldern und Menschenansammlungen eingehalten werden.
- Halten Sie ein Löschmittel wie zum Beispiel einen Feuerlöscher, eine Löschdecke oder einen Eimer mit Wasser bereit.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt Feuerwerk abbrennen.
- Feuerwerks-Raketen sollten nur aus gut verankerten Abschussvorrichtungen, welche auch beim Feuerwerksverkäufer erhältlich sind, abgefeuert werden.
- Warten Sie bei einem Versager mindestens 10 Minuten, bis Sie sich dem Feuerwerkskörper wieder nähern, und unternehmen Sie keine weiteren Anzündungsversuche.
- Schliessen Sie Ihre Fenster und ziehen Sie die Sonnenstoren ein – Raketen und andere Flugkörper könnten sich verirren.
- Wo Feuerwerk verkauft und abgebrannt wird, darf nicht geraucht werden.
- Unterlassen Sie Experimente mit Feuerwerk.

Aus der Gemeindekanzlei

• **Aussergewöhnliche Öffnungszeiten Gemeindekanzlei**

Montag, 01. Aug. 2011 Am Bundesfeiertag bleibt die Kanzlei geschlossen.

Montag, 15. Aug. 2011 An Maria Himmelfahrt bleibt die Kanzlei geschlossen.

• **Abfuhrwesen**

Grünabfuhr: wöchentlich, Montag ab 07.00 Uhr
Die Abfahren vom 01. und 15. August fallen aus.

Zivilstandsmeldungen (bis 15.07.2011)

• **Geburten**

09.06.2011 Aldrich Nicolaas Julian, Sohn des Aldrich Nicolaas Johannes und der Rowina, geb. Odendaal, von Rep. Südafrika

23.06.2011 Puma Max Aaron, Sohn des Puma Roberto und der Carla Armanda, von Erlinsbach SO

• **Trauungen**

10.06.2011 Kurz Cyrill Jonas und Kurz geb. Wittwer Corinne, von Schwarzenburg BE

24.06.2011 Hasler Andreas und Hasler geb. Graf Nadja, von Walkringen BE

• **Einbürgerungen**

07.06.2011 Muhadri Sherif, 1983, von Erlinsbach SO, früher Kosovo

07.06.2011 Soyly Hidayet, 1985, von Erlinsbach SO, früher Kosovo

• **Todesfälle**

18.06.2011 Sinniger-Schmidlin Gertrud Fanny, 1915, von Erlinsbach SO

26.06.2011 Staub Noah Immanuel, 2010, von Urnäsch AR

• **Statistik per 30.06.2011 (Zahlen in Klammern = Vorjahr)**

Anzahl Einwohner/-innen	3180	(3161)
- Schweizer/-innen	2720	(2696)
- Ausländer/-innen	460	(465)

• **Jahresabonnemente A-Welle Reduktion**

Alle Erlinsbacher Jugendlichen in Ausbildung (Schüler, Lehrlinge, Studenten) erhalten das Jahresabonnement des öffentlichen Verkehrs mit einer Ermässigung von Fr. 75.--. Das Jahresabonnement muss beim Bahnhof WSB oder SBB in Aarau gegen Vorlage eines gültigen Ausweises gelöst werden. Ansonsten kann die Ermässigung nicht gewährt werden.

Obst- und Gartenbauverein

Eröffnung Dörranlage im alten Schuelhüsli am Dorfplatz

Die Dörranlage nimmt am **Dienstag, 26. Juli 2011** den Betrieb auf.

Öffnungszeiten: jeweils Dienstag und Freitag, 18.00 - 19.00 Uhr

Betreuer: Wittmer Rudolf Tel. 062 844 22 15

Mengen über 30 kg bitte telefonisch voranmelden!

Freilicht-Theater „Wild West“ - Vorverkauf

Tickets für das Freilichtspektakel vom 12. - 21. Aug. sind wie folgt erhältlich:

- Online-Vorverkauf auf www.erlinsbacherbuehne.ch
- Telefonische Reservationen oder Direktbezug bei der Gemeindekanzlei Erlinsbach SO (Telefon 062 857 57 00) / Bitte Schalteröffnungszeiten beachten.

Unentgeltliche Rechtsberatung

Alexander Schawalder, Rechtsanwalt, Aarau, bietet der Bevölkerung eine unentgeltliche Rechtsberatung an. Die Beratungen finden einmal pro Monat jeweils montags, ab 17.30 Uhr, im Gemeindehaus Erlinsbach SO im Erdgeschoss, Zimmer 5, statt. Das nächste Datum: 08. August 2011.

Termine

Mo, 08.08.2011	20.00 h	Gemeindeversammlung Rechnung 2010
12. - 21.08.2011		Freilichttheater „Wild West“ Erlinsbacher Bühne
Sa, 27.08.2011		Speuzbewegt. 11 – Speuzer Trophy
Mo, 29.08.2011		Senioren-Ausfahrt
Sa, 10.09.2011		Waldumgang 2011
Sa, 10.09.2011	09.00 h	Herbst/Winter-Kinderkleiderbörse, Elternverein
So, 25.09.2011	16.00 h	Kinderkonzert Marius von der Jagdkapelle, alte Trotte EAG
Sa, 29.10.2011	20.00 h	Michel Gammenthaler „Wahnsinn“, MZH-Kretz
Sa, 19.11.2011	20.00 h	Stanisabo quintet „mood swings“, alte Trotte EAG
Mo, 28.11.2011	20.00 h	Gemeindeversammlung Budget 2012
Mo, 16.01.2012	20.00 h	Lesung Pedro Lenz, altes Schuelhüsli ESO